

TESLA

NZC 030

LITOVEL

STEREOFONNÍ GRAMOFONOVÝ PŘÍSTROJ



NZC 030

Stereofonni gramofonový prístroj moderní konstrukce v plastovém soklu s průhledným krytem.

Vestavěné chassis HC 03 je vybaveno zvedáčkem s koncovým vypínáním po dohrátí desky.

Převod ze synchronního motoru na talíř je řešen řemínkem. Vestavěný integrovaný stereofonní zesilovač má oddělené plynulé korekce hloubek a výšek.

Stereováha je vyřešena ovládáním hlasitosti obou kanálů jedním zdvojeným ovládacím prvkem.

Zásuvka pro připojení magnetofonu umožňuje pořizování magnetofonového záznamu.

Stereo-Plattenspieler, moderner Konstruktion, auf Kunststoffzarge mit Klarsichthaube.

Das eingebaute HC 03 Chassis ist mit Tonarmlift und mit automatischer Endabschaltung am Ende des Abspielens ausgerüstet. Riemenantrieb vom Synchronmotor zum Plattenteller. Der eingebaute Stereoverstärker ist mit getrenntem stetigen Höhen- und Tiefenregler ausgerüstet.

Stereobalance wird durch Lautstärkeeinstellung beider Kanäle mit einem verdoppelten Reglerelement gesteuert.

Buchse für Tonbandgerätanschluss ermöglicht Tonbandaufnahmen.

TECHNICKÉ ÚDAJE / TECHNISCHE DATEN

Napájecí napětí / Netzspannung	220 V, 50 Hz
Příkon / Leistungsaufnahme	26 VA
Otáčky talíře / Drehzahl	33, 45 ot/min - U/min
Kolísání / Schwankung	max. $\pm 0,25 \%$
Snímací systém / Abtastsystem	keram./Keramisch. CS 24 SD
Svislá síla na hrot / Auflagekraft	40—50 mN
Hudební výkon / Musikleistung	2×5 W
Rozměry / Abmessungen	360×291×127 mm

Stereo turntable of modern design on plastic base with transparent cover.

The built-in HC 03 chassis is equipped with tone arm lift and trip switch at the end of a record.

Belt drive from synchronous motor to turntable platter. The built-in integrated stereo amplifier has separate continuously adjustable treble and base control.

Stereo balance is actuated with doubled control adjusting sound volume of both channels.

Socket for tape recorder connection enables recording on tape.

Electrophone stéréophonique de conception moderne et de haute qualité, monté dans un coffret pourvu d'un couvercle transparent.

La platine stéréophonique HC 03 est équipée d'un lève-b-ras et d'un interrupteur en fin d'audition.

L'entraînement du plateau à partir du moteur synchrone se trouve réalisé par une courroie. L'amplificateur intégré stéréophonique, incorporé, est équipé d'un dispositif de contrôle continu, séparé des tonalités graves et aiguës. La balance stéréophonique se trouve réalisée par commande de la puissance sonore des deux voies par un seul élément de commande double.

Une prise de raccordement d'un magnétophone permet de réaliser des enregistrements sur magnétophone.

TECHNICAL DATA / CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Operating Voltage / Tension d'alimentation	220 V, 50 Hz
Power Input / Puissance absorbée	26 VA
Turntable Speeds / Vitesse de rotation	33, 45 rpm - t/min
Speed Variation / Fluctuation	max. $\pm 0,25 \%$
Tracking System / Système de lecture	ceramic./céramique CS 24 SD
Vertical Tracking Force / Force verticale d'appui	40—50 mN
Music Output / Puissance acoustique	2×5 W
Dimensions	360×291×127 mm
Weight / Masse	4 kg